志 摩 市市勢要覧

Shima City





史、文化、食のある志摩市へ、ぜひお越しく 力で取り組んでま が国の重要無形民俗文化財に指定されて 御神田」「鳥羽・志摩の海女漁の技術」の3件 食料として海産物を献上し、御食国として ます。また、志摩市ははるか昔から、朝廷 を発展させ、現在「安乗の人形芝居」「磯部の な豊かな暮らしを営みながら、多様な文化 市は、この地で自然と調和した持続可能 地位を確立して SDGs未来都市にも選定されている志 年には「G7伊勢志摩サ くなるまち」を のまち」と

Shima City is a national park where people live, surrounded by an abundance of nature. Our lifestyle living with beautiful nature is the charm of the city, and it can be said to be hope itself. The beautiful scenery of Shima City is called "the original scenery of Japan." It was also the venue for the "G7 Ise-Shima Summit" in 2016.

Shima City, which has been selected as an SDGs Future City, has developed a diverse culture while the people live a sustainable and prosperous life in harmony with nature in this place. Currently, there are three items which have been designated as national important intangible folk cultural assets, which are currently "Anori Puppet Show", "Isobe no Omita" and "Fishing techniques of Ama woman divers in Toba and Shima." In addition, Shima City has been offering seafood as food for the imperial court for a long time, and it has established itself as Miketsukuni (a land of royal provisions.)

I am aiming for "a town that people want to brag about", and I will take the lead and do my best so that we can give the gift of a "proud town" to generations of children and grandchildren. We look forward to welcoming you to Shima City, which has an abundance of nature, history, culture and food.

あ

摩市は、豊かな自然に囲まれ



橋爪 政吉 Mayor of Shima , Masayoshi Hashizume

市の概要

志摩市は、三重県の東南部に位置し、北部は伊勢市・鳥羽市に、西部は南伊勢町、南部お よび東部は太平洋に接しています。市全域が伊勢志摩国立公園に含まれ、英虞湾・的矢 湾などのリアス海岸をはじめ、湾内に大小の島々が点在する様は、志摩を代表する美 しい景観として知られています。また、自然が豊かで漁業や農業が盛んなため、豊富な 海の幸、山の幸に恵まれています。



岐阜県郡上市

協定を結びました。

Gujo, Gifu 岐阜県のほぼ中央に位置する郡上市。旧郡 上郡白鳥町と志摩町との交流がきっかけで

伊勢えび



愛知県日進市



愛知県のほぼ中央部、尾張と三河の境に位 置する日進市。商工会による相互交流が きっかけで協定を結びました。



Spiny lobster



Kentish plover 白千鳥



市の木 Silk tree ねむの木

市の花

市章 Crinum はまゆう

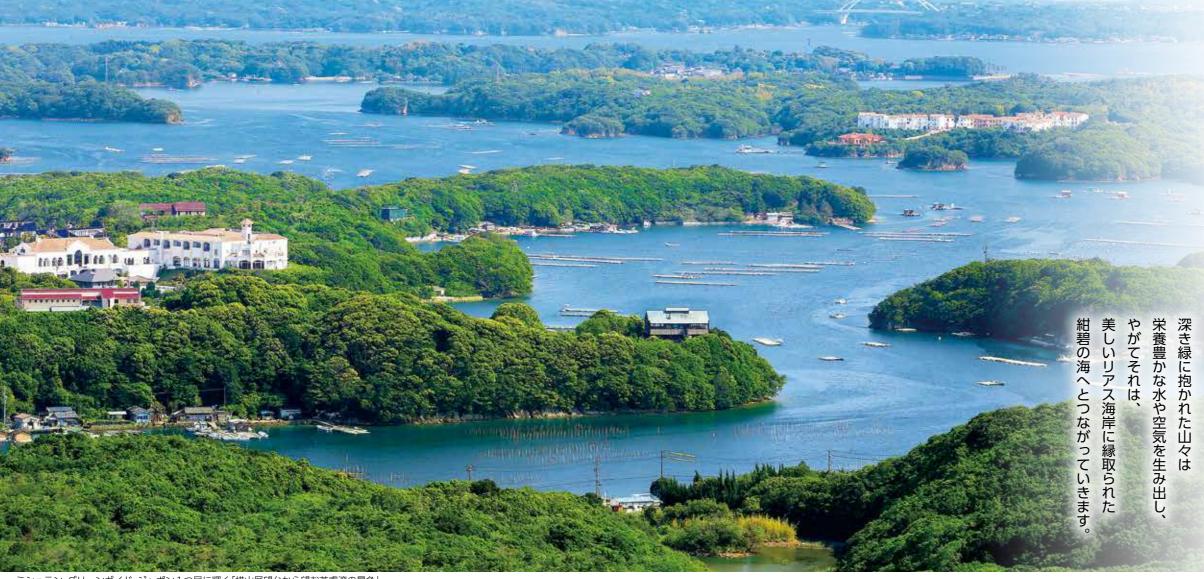


City Symbol



Shima View

で摩を



ミシュラン・グリーンガイド・ジャポン1つ星に輝く「横山展望台から望む英虞湾の景色」



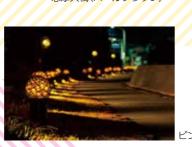
安乗埼灯台(上) 志摩市観光農園(芝桜)(下)



山と海の強いつながりのもと生まれる含まれている志摩市。 まち全体が伊勢志摩国立公園に

彩られ、多くの人を魅了してきました。 数々の景観ははるか昔から多彩な色に







志摩大橋(パールブリッジ)







大王埼灯台や石積みなどの景色が広がる 志摩市大王町。風光明媚な景色を目当て に全国から絵かきが集まることから[絵 かきの町」として知られています。









Shima charms

大王埼灯台

Mountains surrounded by deep greenery help produce nutrient-rich water and air, which eventually leads to the azure sea bordered by a beautiful ria coast.

azure sea bordered by a beautiful ria coast.
The entire area of Shima City is included in the Ise-Shima
National Park.
Numerous landscapes created by the strong connection
between the mountains and the sea have been decorated
in various colors for a long time, and they have fascinated
many people.

鳥羽・志摩の海女漁の技術 Fishing techniques of Ama woman divers in Toba and Shima

悠久の

時を感じさせる

長い歴史を歩んできたことを物語る

鳥羽・志摩に伝承される、女性たちによる素潜り漁の技術です。志摩 の海女漁は、古来より継承されてきたと考えられ、『万葉集』でも海女 のことがうたわれています。この素潜り漁の技術は現代まで引き継 がれ、現在、鳥羽・志摩の海女の数は全国で一番多く、伝統ある海女漁 の技術を守り続けています。

令和元年に、鳥羽・志摩の海女の文化や伝統を語るストーリー「海女 (Ama)に出逢えるまち鳥羽・志摩 ~素潜り漁に生きる女性たち」が、 日本遺産に登録されました。

平成29 (2017)年国指定重要無形民俗文化財



海女文化を動画で

紹介しています

銅造如来坐像 Bronze seated Tathagata

平安時代前期の作と考えられ、右手は肘より先を 損失しています。現在は和具の観音堂に保管され ています。 昭和38 (1963)年国指定重要文化財

食として、海産物を貢納する国として記さ

には、「島の速贄」と書かれており、天皇の



安土桃山時代に始まった伝統芸 能。大胆かつ野趣に富む喜怒哀 楽の表現で人々を魅了し、400 年以上にわたって伝承されてき ました。現在も、安乗人形芝居保 存会と、市立東海中学校郷土芸 能クラブが練習に励んでおり、 歴史ある伝統芸能を守り続け、 次世代に受け継いでいくため、 活動を続けています。 昭和55 (1980)年 国指定重要無形民俗文化財

「Pen Films」が安乗の人形芝居





を動画で紹介しています



御食国とし

7

の

地位を

確立

志摩の

見つかっており、約2万年前には人々が暮ら 集中することから、主に海産物をとっていた 古墳時代には、日本列島の各地で稲作が行わ れていましたが、志摩市では沿岸部に遺跡が していたことが分かっています。弥生時代と 志摩市では、旧石器時代のナイフ形石器が

ら神々や天皇を魅了するほどの上質な産物 ら8世紀後半の日本最古の和歌集『万葉集』 に恵まれていたのでし ていた国を表す「御食国」に志摩が含まれて おり、古代より朝廷や神宮に食料を献上し 小舟に乗りて にも、「御食国 な所とされています。さらに、フ世紀後半か が繰り返し押し寄せ、海の幸・山の幸が豊か り、常世(永遠の命を育む地)から、波(黒潮) 国なり。傍国の可怜し国なり」と記されてお 養老4(720)年に成立した『日本書紀』 れています。また、志摩国を含む伊勢国は、 いたことが分かります。志摩の地は、古く に、「神風の伊勢国は常世の浪の重浪帰する 志摩の海女ならし真熊野の 沖へ漕ぐ見ゆ」と記されて

脈々と受け継がれてきた貴重な伝統文化

すさまざまな遺物が出土しています。また、 うに、市内からは石器や土器など、時代を表

も数多く残されています。これらは、志摩の

ルーツを語る上で欠かせない貴重な宝。守り

Explore Shima's roots

伝えていくことで、豊かな志摩の歴史を未来

へと語り継いでいかなくてはなりませ

Life in Shima from 20,000 years ago Knife-shaped stone tools from the Paleolithic era have been found in Shima City, and it is known that people lived in the area about 20,000 years ago. During the Yayoi period and Kofun (burial mound) period, rice was cultivated in various parts of the Japanese Islands, but since archeological sites are concentrated in the coastal areas of Shima City, it is thought that seafood was the main product. Many of the burial mounds were built along the coast, and it is believed that they showed the region's power to people who sailed along the Kii Peninsula.

Establishes its status as Miketsukuni (land of royal provisions)

(land of royal provisions)

Shima City is blessed with seafood and muntain food, and it hasn't changed since long ago. In the Kojild, which was written in Wado 5 (712 AD), the region was called the "Offering Island", and it was a listed as a country that contributed seafood as the emperor's food. Se Province, including Shima Province, was written about in the "Nihonshoki", which was written in Yoro 4 (720 AD). It said that "The divine wind of Ise Province is a country where the wandering of the eternal world returns. It is a beautiful outer province." Waves (the black current) repeatedly rushed in from the everlasting world (the land that nurtures eternal life), and it is said to be a place rich with seafood and mountain food. Furthermore, the area is also described in Japan's oldest Japanese poetry collection, the "Manyoshu", which dates from the late 7th century to the late Bth century ADI. It describes the area as "a Miket-sukuni (land of royal provisions), with Shima's ama (women divers), taking the small boat Makumano, watching them rowing offshore." It is known that Shima was included as a Miketsukuni and that represents the country which has provided flood to the imperial court and shrine since ancient times From ancient times, the Shima region must have been blessed with high quality goods that fascinated gods and empores.

A treasure which makes you feel the eternity of time

Various relies representing different periods, such as stone tools and earthenware, have been excavated from the city, as if to tell that we have walked down a long path of history. In addition, many precious traditional aspects of culture that have been continuously handed down remain. These are precious treasures that are indispensable when talking about the roots of shims. We must pass on the rich history of Shima to the future by protecting these treasures and passing them on.

磯部の御神田 Isobe no Omita

毎年6月24日におこなれる磯部の御神田。日本三大御田植祭の一つに数えられており、竹取神事や御田植神事、躍り 込みといった、荘厳な時代絵巻を感じさせる神事が盛大に行われます。磯部の御神田は、磯部九郷とよばれる地区 の人たちが輪番で執り行っており、神事に登場する役人や、世話役の人たちを地区の人で担っています。地元住民 が一丸となって守り続けている、伝統ある御田植祭です。 平成2 (1990)年国指定重要無形民俗文化財



平城宮出土木簡

Wooden strips unearthed in th

木簡には、志摩国から平城宮に納められた海産物の内容や量などが記されています。 画像提供:奈良文化財研究所

築かれており、紀伊半島を航行する人々に地

と考えられ

ます。また古墳の多くは沿岸部に

域の権力を見せつけていたと考えられます。



海の安全と豊漁を祈願する神事のあと、船上 で激しく海水をかけ合ったり、海に投げ入れ たりする「天下ご免」の奇祭です。

伊勢えび祭

gが、それははるか昔から変わらないもの

した。和銅5(712)年成立の『古事記』

志摩市は海の幸・山の幸に恵まれた地で

伊勢えびなどの海の幸への感謝と豊漁を 願って開催する祭り。じゃこっペ踊りや巨大 な伊勢えびの神輿が目を引きます。



畳一枚程の大わらじを造り、村を荒らす巨人 を退散させたという言い伝えによる祭り。海 の安全、豊漁を祈願します。



どのような歴史を歩んできたのか

ツを探ることで、未来への継承へとつなげ

志摩はどのように成り立ってきたのか

伊勢えび



A SDGs達成に向けた取り組みを積 極的に進める自治体のことで、内 閣府によって選定されます。

御食国の食文化を未来につないで いく取り組みが認められ、SDGs 未来都市に選定されました。

志摩市は平成30年6月15日に選定 されました。

Since SDGs are designed to solve various problems in the world, they are goals that were created based on the idea that "no one is left behind." In other words, it is related to everyone, and it is important for each and every person to consider the goals their own. So, let's act together, valuing partnerships that transcend the boundaries of local governments, companies and たパートナーシップを大切に、みんなで行そして、自治体や企業、市民などの垣根を越

に関係することであり、私たち一人ひとりが考えのもと作られた目標です。つまり、みんなするために、「誰ひとり取り残さない」という

SDGsは、世界のさまざまな問題を解決

「誰ひとり取り残さない」

SDGs

志摩市が 優先的に取り組む SDGsの目標

















海洋プラスチックごみ問題への取り組み









干潟再生への取り組み

漁業者による水産資源管理の実践

















SDGsと志摩

志摩市はSDGs未来都市です!

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GCALS

SDGs とは?



目標

SDGs (エスディージーズ)とは持続可能な開発目標の略称で、 2015年9月の国連サミットで採決された国際目標です。 2030年までに達成すべき各分野での課題を17個のゴール(目標)として定めています。 今も、これからもずっと、暮らし続けることができる世界をつくっていくための目標です。





























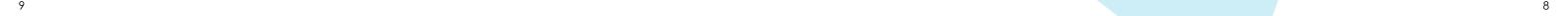












志摩の取り組み



漁師の育成サポート 「畔志賀漁師塾」

ることを目的としており、漁業を教



農業塾「なごみ」で農業研修



伊勢志摩備長炭

炭。火持ちがよく火力が強いことが



志摩ブランド認定で 地域経済活性化

に認定し、販売支援・情報発信などを 通じて、地域経済の活性化を図って



あおさ





ひじき

生産量日本一を誇る志摩の海藻

Shima is Japan's largest producer of seaweed

志摩の海で採れるあおさ・あらめ・ひじきなどの海藻はいずれも高い栄養価が 自慢。特にあおさ・あらめは日本一の生産量を誇り、全国へと流通しています。

あらめ

真珠の養殖業は 代表的な産業

The aquaculture of pearls with gentle luster is the major industry of Shima.

長年培われてきた高い技術 により、志摩の真珠は、一粒 一粒がやさしい輝きを放つ 逸品として世界中から高い 評価を得ています。



豊富な海の幸

Abundant seafood

志摩の海では、それぞれの旬の時期に 合わせて、豊富な海の幸を獲ることが でき、その新鮮さと美味しさは多くの 食通を魅了してやみません。





的矢かき

天然とらふぐ「あのりふぐ」

農作物



古くから志摩地方に伝わる「きんこ」

Kinko, a traditional food of Shima

志摩特産の隼人芋を煮て天日干ししたものをきんこ と言い、古くから志摩地方では子どもや海女のおや つとして食べられてきた郷土食です。



志摩特産のブランドいちご「レッドパール」

Shima specialty brand strawberry "Red Pearl"

つややかな赤色に高い糖度が特徴的な高級いちご 「レッドパール」。「アイベリー」と「とよのか」を交配 させ平成5年に誕生しました。



Grace is Shima's food

として定着しています。

絶妙な甘さが特徴の南張メロン Nanbari melons featuring refined sweetness 浜島地区の名産で濃厚で甘みが強く贈答品

Shima's industry to protect, convey and nurture

"Pearl farming" is one of the representative industries in this area. Shima is the birthplace of pearl farming, and Shima's pearls have established themselves as a gem that give off a high-quality and gentle glow. Since the name of Ama (women divers) appears in the "Manyoshu", Ama fishing has been practiced for a long time. This traditional fishing method has been passed down to the present day. In the agricultural field as well, products grown in a warm climate such as Nambari melons and strawberries are distributed nationwide, and their number of fans are increasing.

wide, and their number of fans are increasing.

In recent years, we have also been working to pass on the blessings of Shima to future generations through efforts such as the conservation of resources through thorough resource management and small fish release business, implementation of a Shima brand system for the purpose of industrial development, and fisherman/agricultural work cram schools to train successive generations. We will support Shima City's industry with a common understanding to "protect, convey and nurture."



住民の貴重な糧として海・山からもたらされる恵み

流事業を通-

0

保全、

の実施、後継を歴史を発展を歴

アか

育てら

てれい

や

摩の恵

として志摩市の

伝える・育てる」を

漁師塾や

農業塾など、

も行っ

度の

て志者目放

まちの発展に欠かせないものです

志摩の生活を支えてきた海女漁

The ama that have long supported the livelihood of the people in Shima

鳥羽・志摩の海女漁は、日本遺産にも登録 されています。

平成29 (2017)年国指定重要無形民俗文化財

0

祥の地で 品質でや 伝統漁法 海女漁が 地位を も「海女」

楽しいアトラクションに 目移りしそう!



©SHIMA SPAIN VILLAGE CO.,LTD.

英虞湾遊覧 Ago Bay Tour

雄大な景色を

存分に味わおう!

美しいリアス海岸や海に浮かぶ真珠

筏などを見ながら、ゆったりとした 時間を過ごすことができるクルーズ

志摩スペイン村 パルケエスパーニャ

Shima Spain Village PARQUE ESPAÑA

スペインの魅力がつ まった一大テーマパー ク。スペインの情熱的な ショーやパレードなど もあります。



御座白浜海水浴場

海水浴場 Beach

市内にはいくつも<mark>の海</mark>水浴場が あり、夏のシーズンになると多く の人が集まります。青い空・海と 白い砂浜との美しいコントラス トも魅力の一つです。



次郎六郎海水浴場

誰もが楽しめる観光地として長年愛されてきた志摩市

人々の笑顔が波のようにまちを訪れています。

遊び

自然

志摩の夕景

Evening View of Shima 海岸線の美しさは、夕 日に照らされることに よって、昼間とは違っ たロマンティックな雰 囲気をまといます。



Starry sky of Shima

志摩市は人工の光の影響が少ないため、済んだ 空気の中、美しい星空を楽しむことができます。



写真提供: 宮本秀明

Smiles ride the waves

Experience nature in an open air space!

There are various sightseeing spots throughout the city, such as places where parents and children can play, places where you can relax and places where you can experience the great outdoors. Blessed with a warm climate, you can enjoy playing in any season throughout the year. In addition, the environment of Shima City, which is rich in nature and open air, is also suitable for a working

Please experience Shima City's nature.You'll be sure to make un-

さまざまな情景が 味わえます

志摩の朝 Shima morning

思わず早起きしたくなる美しい光景が広がります。



と忘れられない思い

こどの季節でも遊びを楽 ショ の環



志摩市の自然をぜ

写真提供: NEMU RESORT

所といった多彩な観光スポットがあります。 温暖な気候に恵まれているため、年間を通し とリラックスできる所、大自然を体感できる いたる所に、親子で遊べる所、ゆった

工

個人戦の他に リレーもあります



志摩市観光プロモーション動画

[FEEL THE NATURE]

志摩地域の美しい自然環境

とその自然の中で提供され

るアクティビティの魅力を

映像で伝えています。

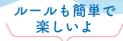
"FEEL THE NATURE"

Shima City Tourism Promotion Video

伊勢志摩・里海トライアスロン大会 lse-Shima Sato-umi Triathlon

人々の健康増進や、伊勢志摩地域のスポー ツの振興や地域の活性化を目的に開催し ており、里海がもつ美しい自然環境を体感

できる人気が高いイベントです。



志摩パークゴルフ場

Shima Park Golf Course

光輝く海を見ながらプレー できるパークゴルフ。幅広 い世代が気軽に楽しめるス ポーツです。

志摩の波に

乗るしかない!

志摩市には、「全日本サーフィン

選手権大会」が過去に4回開かれ

た国府白浜のほか、市後浜など のサーフィンスポットがあり、

県内外から多くのサーファーが



自分のペースで 歩こう!

伊勢志摩ツーデーウオーク

Ise Shima Two-Day Walk

志摩の自然、歴史、文化、食などを体感しながら 歩くことができるイベントです。自分に合った 距離を選択することができるため、参加者同士 ふれあいながら楽しめるものとなっています。



絶景の中を 駆け抜けよう!

訪れています。

サーフィン

志摩ロードパーティ

Shima Roadparty Half Marathor 走りながら志摩市の素晴らしい 風景など、地域の魅力を感じるこ とができます。誰もが気軽に参加 できるスポーツイベントです。



Bicycle Journey

-ISE-SHIMA-レンタサイクルやサイクリ ングツアー情報を発信中!

自然を満喫できる プログラムがいっぱい!

志摩の漁村の暮らし、文化、漁業を学び、体験

できる施設です。浅磯で手掴みで魚を捕まえ

たり、釣り体験、てこね寿司作り体験、干物作 り体験など、さまざまな体験ができます。

磯<mark>体</mark>験施設「海ほおずき」 Iso experience facility "Umi Hozuki"

志摩の風を 感じよう

サイクリング

志摩の自然豊かなコース をサイクリングで楽しむ ことができます。 気の向くまま海岸線や森 の中を走るもよし。レンタ

サイクルも可能です。





自分に合ったプログラムを

見つけてみてね



志摩自然学校

Shima Nature School

英虞湾に面したともやま公園を拠点に、

多彩なアウトドア・ネイチャープログラ

ムを提供しています。シーカヤックやウォーターボールな ど、豊かな自然を有する志摩ならではの体験が可能です。





、のちを守るために

市民に開かれた議会運営

City council management open to

市民に身近な議会をめざし、議会 のテレビ中継やなど、開かれた議 会運営に取り組んでいます。



協力して取り組むため「協働」が必要とされます。

志摩市を形成する大きな力。地域課題の解決と発展に

多彩な協働の取り組みによって生まれるのは、

生み

協働事業提案制度

Cooperation Project Proposal System

地域の課題を解決するために活動する協 働事業として採択された事業には、活動 経費の補助を行っています。



市民と進める協議会

Citizen Participation in Council Meetings 総合計画審議会をはじめ、政策の推進や計 画を策定する際、市民の意見を反映するた め、委員を一般公募し、より暮らしやすい まちづくりに努めます。



地区市民集会

Community Meeting

自治会主催の集会。年に1回各 地域を回り、市民と行政が直接 意見交換を行う場として、毎回 多くの市民が参加しています。



While the actual situation and issues in the region are constantly changing, the power of citizens who will bear the future of the region and know the area better than anyone are in-dispensable to create a better Shima City.

Citizens, assemblies and government exert their respective powers, and we are all proceeding with town development towards the same goals. In addition, we are working to deepen the ties between each branch office and local people, consolidate regional issues and resolve issues. We will continue to expand the circle of collaboration so that residents will want to be proud of it.

決に努めて を深め、 います。)なる.

ています。 ています。また、各支所と地域の方々のつなし、同じ目標に向かってまちづくりを進め 地域課題を集約 。 住 む 人たちが自慢 とも協働の輪を たちが自慢した の力を発揮

がり

地域の実情や課題が常に変化する中、いらゆる可能性を秘める協働のよ

知り、地域の未来を担う市民の力が必要不 りよい志摩市づくりには、誰より うも地域を

In order to defend life

Efforts for disaster and prevention and mitigation to protect life from disasters

Shima City has experienced major disasters such as earth-quakes and typhoons in the past. In the near future, the Nankai megathrust earthquake, which is feared to occur, is expected to cause great damage.

For this reason, Shima City is working on various disaster prevention and mitigation measures. In addition to working on disaster prevention awareness in the region by conducting delivery-type disaster prevention lectures, providing guidance and support for disaster prevention drills conducted by the community and assigning a disaster prevention technical instructor to the disaster prevention department, we are also distributing hazard maps to each household, lending door-todoor receivers for free, carrying out an earthquake-resistant assistance project for wooden houses and implementing disaster prevention measures for public facilities.

業、公共施設の防災対策などを実施し ドマップの配付、戸

の防災啓発に取り組むほか、

各家庭

出前型の防災講話を実施するなど地域

る防災訓練

 \wedge

の

指導や支援、

災・減災対策に取り

組

んで

置し、

、地域

ため、

、志摩市では、

さまざまな防

れています 近い将来、発生が危惧されて など大きな災害を経験しており、 ラフ地震により大きな被害が想定さ いる南海 ま

台風

災害

組



志摩市消防団

Shima City Fire Brigade

県内でも有数の団員数を誇り、地域防災の要とし て火災をはじめとした災害に備え、日夜訓練を行 い、地域に密着した安全・安心のまちづくりに取り 組んでいます。



志摩市消防本部の設置

Shima City Fire Department establishment

消防組織を再編し、令和3年4月から志摩市消防 本部を設置しました。さらなる安全・安心のまちづ くりに取り組んでいます。



津波避難タワーの整備

Tsunami evacuation tower maintenance

想定される津波の到達時間が早く、高台へ避難す ることが困難な地域において、強い揺れや津波に 耐えられる構造を持った避難タワーの整備に取り 組んでいます。



観光客を対象とした海岸での津波避難訓練

Tsunami evacuation drill on the coast for tourists

国府・志島地区海岸では、自治会や観光協会、サー フィン連盟などで構成する志摩コーストガーディ アンズを結成し、海岸地域の安全確保を目的に、訪 れているサーファーや海水浴などの観光客を対象 として避難訓練を実施しています。



スマートフォンアプリの活用

USmartphone application utilization

志摩市の[志摩市くらしの情報アプリ]では、日々 のくらしの情報や防災情報が確認できます。土地 勘のない観光客でも今いる場所が津波浸水想定区 域内かどうかや、市内の避難所の位置が確認でき、 現在地からのルート案内もできます。



防災技術指導員による防災講話

Disaster prevention lecture by a disaster prevention technical instructor

志摩市では、防災技術指導員を配置し、「防災」に ついての出前講話を行っています。学校や保育所 をはじめ、地域の防災講演会や、会社での防災啓 発セミナーなどを通して、「防災」についての知識 の向上を図っています。









元バレーボール選手 (岡山シーガルズ所属) ロンドンオリンピック銅メダリスト

Message

2019年5月に現役を引退し、大学の広報担当に就任いたし ました。選手だった頃は、志摩市民の皆さまに多大な応援をい ただき本当に感謝しています。苦しい時、辛い時も故郷の人々 の温かい声援が背中を押してくれました。地元に帰る機会も 増えた今、経験を生かした講演活動やバレーボール教室など を通じて、志摩市のために貢献できればと考えています。



山口 舞さん

棋聖2連覇 本因坊2連覇 通算900勝達成

豊かな自然に恵まれた我が故郷、志摩市。癒されるような風景 が広がり、帰省するたびに心が落ち着きます。私の好きなカキ をはじめとする海産物はもちろん、スペイン村や横山展望台 などの名所も多く、県外の方々にもぜひ訪れていただきたい 場所ですね。いつも応援していただいている地元の皆さまへ 恩返しをするためにも、精進を重ねていきたいと思います。



志摩ノ海 航洋さん

木瀬部屋所属 敢闘賞2回受賞

Message

「志摩ノ海」のしこ名は、自分で考えて師匠に相談したところ 「それはいい」と快く賛成していただきました。土俵上で活躍 することで、故郷の名が広まり、盛り上がっていくのはとて も励みになります。志摩市は元々相撲が盛んな地。応援し続 けてくれる地元ファンの方々のためにも、一日でも長く現 役を続けて、元気な姿を見てもらえるように頑張ります。



大道 典良さん

プロ野球選手として長く活躍できたのは、子どもの頃から海 に潜ってアワビやサザエを獲ったり、アラメを担いだりして 肺活量や足腰を鍛えていたお陰だと思っています。全国各地 を回りましたが、海産物の美味しさはやはり志摩市がNo.1 です。これからは故郷の友人たちとともに、この魅力あふれ る志摩市がもっと発展できるように力を尽くしたいですね。

(読売巨人軍、福岡ソフトバンクホークス)

To one thought

志摩市を形づくっています

志摩への「想い」が

志摩にゆかりのある方々の 全国、世界各地に広がる

Shima City is shaped by the "thoughts" of people who are related to Shima, which are spread all over Japan and around the world.





摩市出身の人。または志摩 市出身者以外で、志摩市を 愛し、応援してくださる人 が入会できます。



● 活動内容:会報やメールマガジンの配 信・会員交流イベントの企 画・志摩市への意見やアン ケート調査の実施・志摩市 へ訪れた時の特典付与企画



農業を始めて…、 夢は広がるばかりです



吉村 優弥 さん 移住歴25 東京都江戸川区から移住



移住者

の声

● 志摩市に移住した理由は?

東京で会社勤めをしていましたが、残業等が多く子どもと顔を合わせる時間もない 日々が続き、家族の将来を考えるようになりました。ちょうど、以前農地だった志摩 市の親戚の土地がそのままになっており「ここで農業をやりたい」という気持ちが芽 生えました。

●現在の状況、将来の夢

なす、トマト、かぼちゃなど季節の野菜を作っています。将来は柑橘類やミニトマト、 ぶどうなどの栽培も手掛けたいと思っています。これから志摩市に来る移住者を受 け入れて、飲食店とコラボしたり、収穫物の加工品を開発したりといったことも手掛 けたいですね。

● 移住を考えている方へのメッセージ

まず一言「甘くはない」。ただ、家族と触れ合う時間は格段に増えたし、自分で考え、思 い通り仕事ができるというのはやはり魅力です。支援制度などを活用しつつ、地元に 溶け込む努力を重ねていけば、助けてくれたり、サポートしてくれたりする人や団体 が現れますよ。

● 志摩市に移住した理由は?

大阪在住時から趣味のサーフィンで何度も国府や甲賀の海岸を訪れており、それが 高じて志摩市内に別荘を買いました。住民の方々とも親しくなり、志摩市の人や雰囲 気がすっかり気に入ってしまい、子どもの小学校入学のタイミングに合わせて移住 を決意しました。

●現在の状況、将来の夢

志摩市スポーツ推進委員として、地元のスポーツ振興に携わっています。大阪の大学 でのサッカー部コーチも引き続き行っています。将来は、統合型地域スポーツクラブ を設立して、プロスポーツ選手を育成したり、健康寿命を延ばしたりする活動を進め たいと思います。

● 移住を考えている方へのメッセージ

私のように移住前から馴染んでいると、ハードルは一気に下がります。仲間との触れ 合いや心安らぐ風景などお金のかからない楽しみもたくさんあります。ネット環境 が充実してテレワークが推進される今、都会に住み続ける意味を考え直す時期では ないでしょうか。



志摩の美しい自然風景



横山天空カフェテラス Yokoyama Tenku Cafe Terrace



あづり浜の夕日

Azurihama Sunse

映えるフォトスポットが たくさん!!



To a Shima that the world can be proud of

Shima is nurtured by beautiful nature and traditional culture that the world can be proud of. The area attracted people from all over the world in May 2016 as the venue for the Ise-Shima Summit. We will continue to actively attract international conferences. Shima City has facilities where you can experience Shima's culture,

的に進めていきま

た。今後

も国際会議

の

積極

め

人々

を の

魅了 開催 28

ま

志摩市には、

海女 を

志摩の文化

体験で

きる施設が 体験施設な

外国人観光客にも

に訪れ 人気が

てあり

には、伊勢志摩サミッ

世界に誇れる美し

自然や伝統

平成

年 5

地 غ 月

such as the Ama Hut Experience facility, which is also popular with foreign tourists.We will continue to disseminate the charm of Shima to the world so that many people will visit Shima City.





伊勢志摩スタンダード

Shima Standard

観光地「伊勢志摩地域(※)」として、独自 のガイドラインをもとに、新しい生活 様式を踏まえたおもてなしを実践する ことで、旅行者の皆さまも地域で暮ら す人々も安心できる観光地を目指す取 り組みです。取り組みに参加して 事業者は統一ステッ に掲示しています。

※伊勢志摩地域は、伊勢市、鳥羽市、志摩市、南伊勢 玉城町、度会町の3市3町を指します。

こるよう、今後も志摩の魅力をはす。多くの方が志摩市に訪れ

伊勢志摩スタンダード M= M=

志摩の文化を世界へ発信

海女小屋(さとうみ庵)

Ama Hut (Satoumian)

海の幸を堪能しつつ海女文 化を体験。外国人観光客にも 人気があります。



真珠取り出し体験& オリジナル真珠 アクセサリー作り体験

Pearl removal experience & original pearl accessory making experience

世界に誇れる志摩の真珠。外 国人観光客にも人気の体験で す。第13回産業観光まちづく り大賞観光庁長官賞を受賞。



スペインのホストタウン

Spanish host town

志摩市はスペインのホスト タウンです。両国の親睦を深 めるための取り組みを進め ています。

ホストタウンとは?:東京2020・パラリ ノピック競技大会の開催に向けて参加国・ 地域との人的・経済的・文化的な相互交流



志摩市中学生海外派遣事業

Shima City Junior High School

生活体験や交流事業を通し て国際的な視野を広げ、将 来、社会に貢献できる人材を 育成するため、志摩市の中学 生を海外へ派遣しています。



新城郷との友好交流協定 Friendship exchange agreement with Xincheng

志摩市は台湾花蓮縣新城郷 と友好交流協定を締結して います。互いの文化を学び、 相互に訪問するなど、交流を 深めています。

Live in Shima

最高に贅沢な環境が移住者の心を魅了します

伊勢志摩国立公園の豊かな自然の中で過ごす生活

め

な気候

暮

し方を選べ

Live your own way in a "Miketsukuni"

移住に関する

情報はこちらい

Shima City retains a strong "original Japanese landscape." Everyone can choose a way of life that suits their purpose in a warm climate, starting with the agriculture and fisheries that make use of the blessed soil and fishing grounds.

自然とともに生きるまちづくり

基本目標

子どもたち対象 にアコヤガイや 真珠養殖につい ての授業を実施

Conduct classes on pearl oysters and pearl farming for children



民間企業と連携 して海岸清掃を 実施

Carry out beach cleaning in collaboration with private companies 自然環境の保全に努めるとともに、伊勢志摩国立公園にふさわしい景観の保全に取り組みます。そして、環境教育にも取り組み、また、ごみの発生抑制と資源の循環利用推進、温室効果ガスの排出削減や水環境に配慮した排水処理の推進等により、持続可能な循環共生型の社会の構築を進めます。

Basic Goal 1 Town planning living with nature

We will also work to preserve scenery suitable for Ise-Shima National Park, while striving to preserve the natural environment. We will also work on environmental education, and we will promote the construction of a sustainable, cyclical and symbiotic society through efforts such as controlling the generation of waste, promoting the recycling of resources, reducing greenhouse gas emissions and promoting wastewater treatment considering the aquatic environment.

基本目標
2

安全・安心なまちづくり

自然災害の脅威に対し、防災・減災体制を強化し、常備消防や消防団の充実・強化を図り、被害の拡大を抑制します。また、新型コロナウイルス感染症対策を含めた危機管理体制の強化も図ります。空家等の適正な管理を行うとともに、公共交通などを整備し、快適で安全・安心なまちづくりを進めます。

Basic Goal 2 Safe and secure town planning

In response to the threat of natural disasters, we will strengthen our disaster prevention and mitigation system, enhance and strengthen our regular fire departments and brigades, and curb the spread of damage. In addition, we will strengthen our crisis management system, including measures against novel coronavirus infections. We will properly manage buildings such as vacant houses, improve infrastructure such as public transportation, and promote comfortable, safe and secure town development.



空き家に関する 無料相談会を 実施

Implement free consultation on vacant houses

消防救急デジタル無線指令システムの機器更新を実施

Update firefighting emergency digital radio command syste equipment



産業が元気なまちづくり

教育旅行として 人気のある自然 体験型アクティ ビティ

Nature experience activities which are popular as educational trips



志摩市サーフィン 推進協議会を設立 し、サーフィンを 通じた地域活性化 を実施

Implement the Shima City Surfing Promotion Council to revitalize the region through surfing 地域産業の担い手育成等を図るとともに、6次産業化の推進や創業支援などにより新たな産業や雇用の創出をめざします。あわせて漁場環境の改善や獣害対策等に取り組み、持続可能な生産基盤を整備します。また、体験型アクティビティを推進し、「ナショナルパーク」としての地域ブランド力の向上を図ります。

Basic Goal 3 Town planning with energetic industry

Along with fostering leaders and local industries, we aim to create new industries and employment by promoting sixth sector industrialization and supporting the establishment of businesses. At the same time, we will improve the fishing ground environment and take measures against damage to animals in order to establish a sustainable production base. In addition, we will promote hands-on activities to improve regional brand power as a "national park."

Town development that everyone wants to brag about

Town planning promotion with citizens In the "Second Shima City Comprehensive Plan/Late Basic Plan" with a planning period of 5 years from FY2021, we have set six basic goals towards the realization of a future image of a city that "supports its residents, welcomes people who come and is a rich village and sea city," and we are promoting each measure. Together with our citizens, we will create a sustainable "New Shima City that we can be proud of" so we car give this gift to future generations ochildren and grandchildren.

まち」の実現に向け、6つ後期基本計画」では、また一令和3(2021)年度では、また

時れる新しい志摩市Jを創ります。 孫の世代に「自慢のまち」という贈り物ができるよう、市民とともに近の実現に向け、6つの基本目標を設定し、各施策を推進しています、基本計画Jでは、まちの将来像「住む人支え 来る人迎える 豊かな

自慢したくな

まちづくりの基本目標

誰もが健やかで 助け合うまちづくり

人と文化を育む 5 まちづくり

市民のために市民と築く 6まちづくり

自然とともに生きる ¹ まちづくり

> 安全·安心な 2 まちづくり

産業が元気な 3 まちづくり 住む人 支え まちの 将来像 豊かな里と 海のまち 迎える

20



近鉄特急

約2時間10分

JR快速みえ

近鉄特急

約1時間20分

近鉄特急

約50分

JR快速みえ

近鉄特急

約2時間35分

東京から約6時間/名古屋から約2時間10分/大阪から約3時間

約1時間40分

●東京から

●空港から

●大阪から

大阪難波駅

車

新幹線のぞみ

がス 津なぎさまち 約10分

約1時間40分

誰もが健やかで助け合うまちづくり

若者を対象として 集団検診を実施

Implement mass health screenings for young





2人目以降の出産 に対し、祝い金を 支給

Provide gift money for the birth of second and subsequent children

体力づくりや予防医療を推進し、医療体制や介護サービス等の充実に取り組みます。また、子どもを安心して産み育てられる環境を整えます。誰もがいきいきと生活できるよう、地域全体で生活課題に取り組む仕組みを構築し、それぞれが思い描く幸せのかたちを尊重し合う地域社会の実現をめざします。

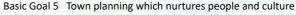
Basic Goal 4 Town planning where everyone is healthy and helps each other

We will promote physical fitness and preventive medical care, and we will work to enhance the medical system and long-term care services. In addition, we will create an environment where children can be born and raised with peace of mind. We will build a system to tackle life issues throughout the region so that everyone can live an energetic life, and we will aim to realize a community that respects each other's vision of happiness.

基本目標

人と文化を育むまちづくり

次世代を担う子どもたちが、ふるさとを誇ることができるよう、地域の特性を伝える"志摩ならでは"の教育を実践します。また、生涯学習やスポーツに親しむ機会の充実を図り、生きがいを持って暮らせるまちづくりを進めます。さらに、地域の伝統・文化の保存や活用に取り組み、次世代への継承を進めます。



We will practice education "unique to Shima" which conveys the characteristics of the region so that children who will lead the next generation can be proud of their hometown. In addition, we will enhance opportunities for lifelong learning and familiarity with sports, and promote community development where people can live with a sense of purpose. Furthermore, will work to preserve and utilize local traditions and culture, and promote the succession of these to the next generation.



安乗の人形芝居 を通して取り組 む伝統文化の継 承と後継者育成

Inheritance of traditiona culture and fostering successors through the Anori puppet show

地場産物を学校 給食に取り入れ、 生産者による交流 会を実施

Incorporate local products into school lunches and hold exchange meetings by producers



市民のために市民と築くまちづくり

基本目標

22

A I 技術を取り 入れ、業務の効率 化を実施

Incorporate AI technology, implement operational efficiency





国際化・多文化共 生社会に対応で きるようCIR(国 際交流員)を配置

Assign CIRs (coordinators for international relations) to respond to internationalized and multicultural societies 歳出削減や新たな歳入の確保など財政基盤の強化を図ります。市職員の資質向上と意識向上に努めるとともに、AI (人工知能)やRPA (ロボットによる自動化)等の新たなテクノロジーを導入し、業務効率化を進めます。また、市民が主体的に地域の発展を担っていけるような体制づくりを進めます。

Basic Goal 6 Town planning and building with citizens for citizens

We will strengthen our financial base by reducing expenditures and securing new revenues. While striving to improve the qualifications and awareness of city staff, we will introduce new technologies such as AI (artificial intelligence) and RPA (automation with robots) to improve work efficiency. In addition, we will promote the creation of a system in which citizens can take the initiative in the development of the region.

志摩 City Map

海、山それぞれの資源が豊富にある 志摩市ならではの公共施設・観光地が そろっています。





発行